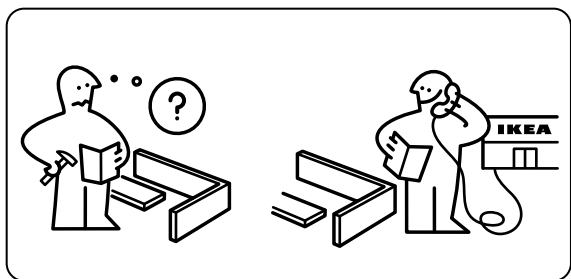
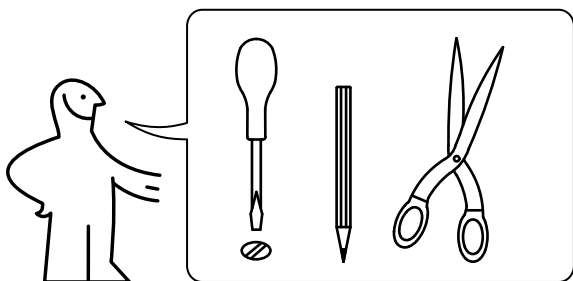


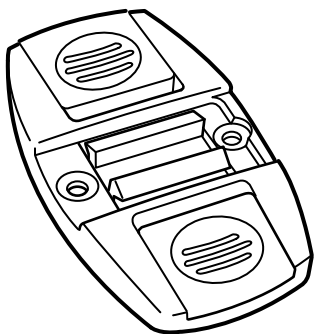
# PATRULL



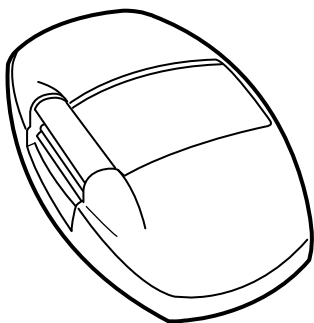
Design and Quality  
IKEA of Sweden

AA-475157-2

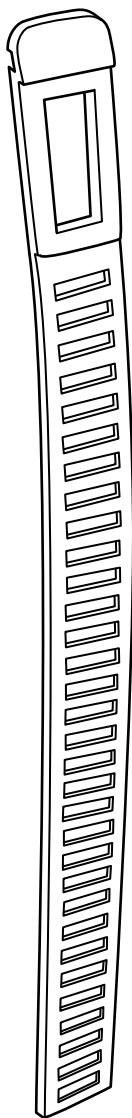




2x

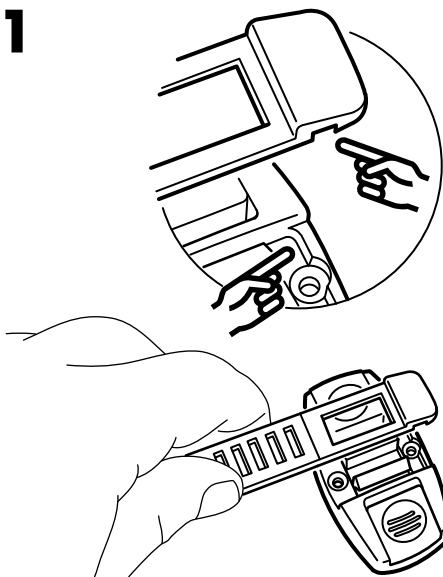


2x



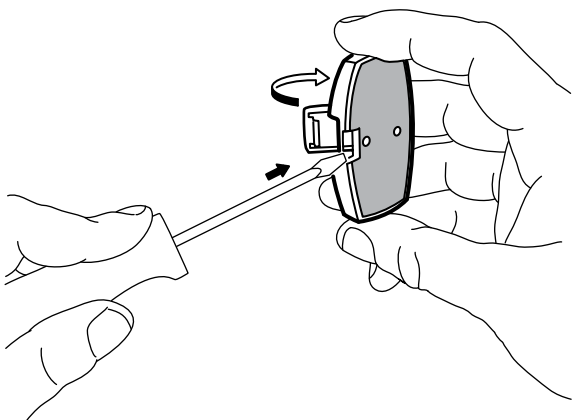
2x

**1**

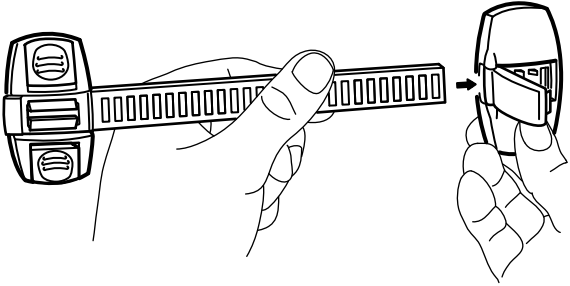


**CLICK!**

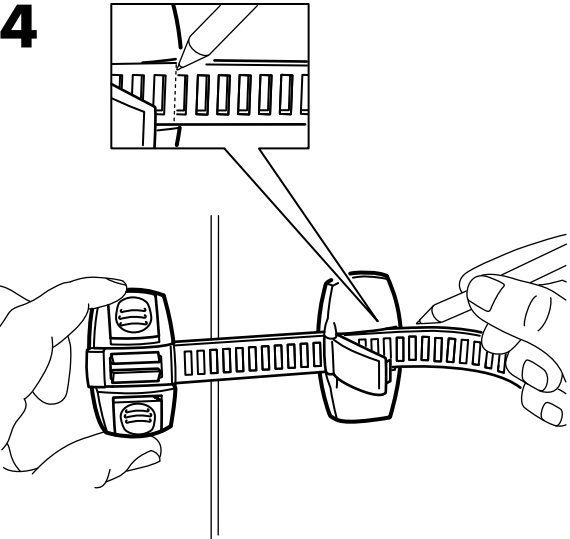
**2**



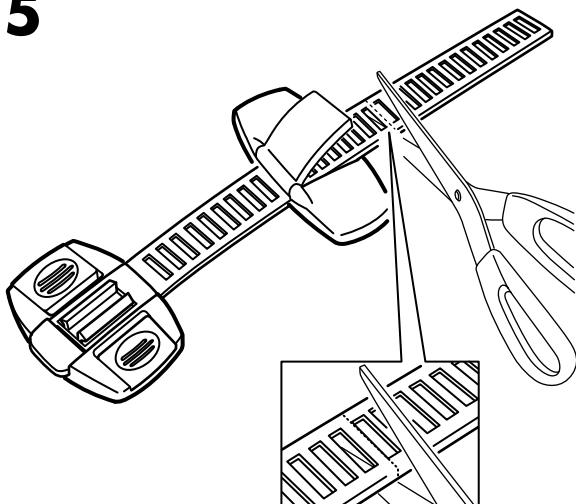
**3**



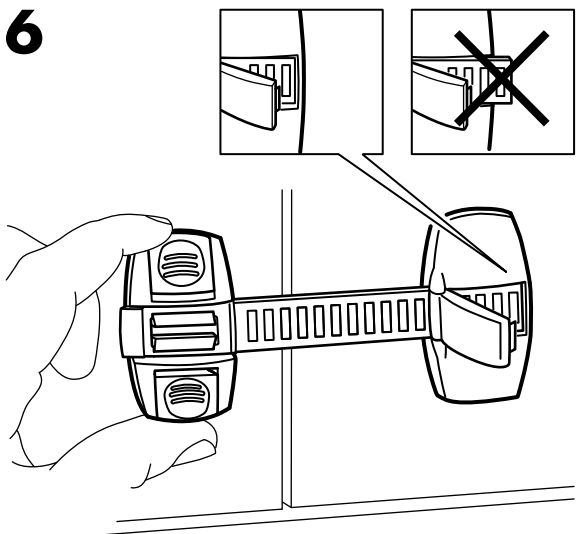
**4**



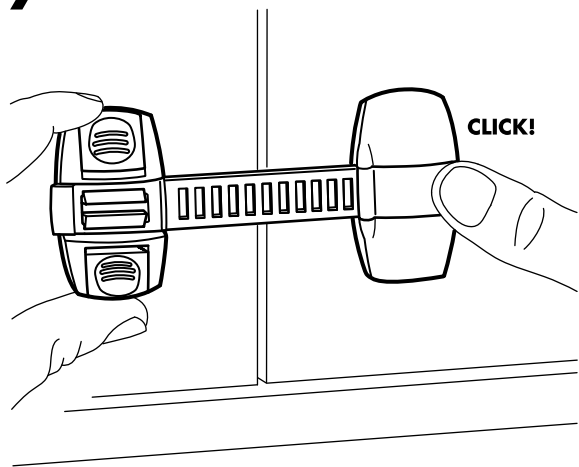
# 5



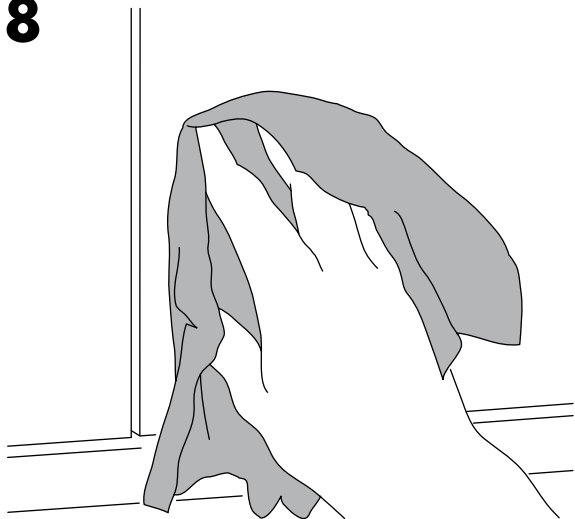
# 6



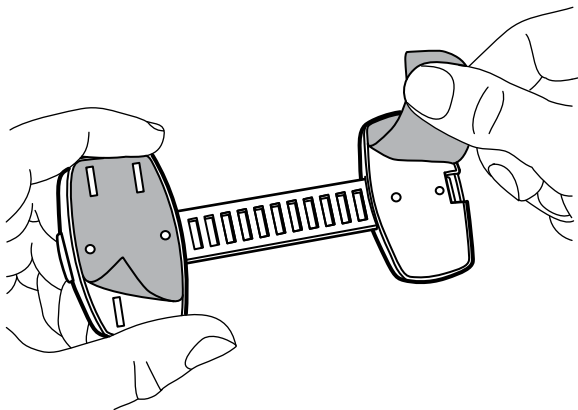
**7**



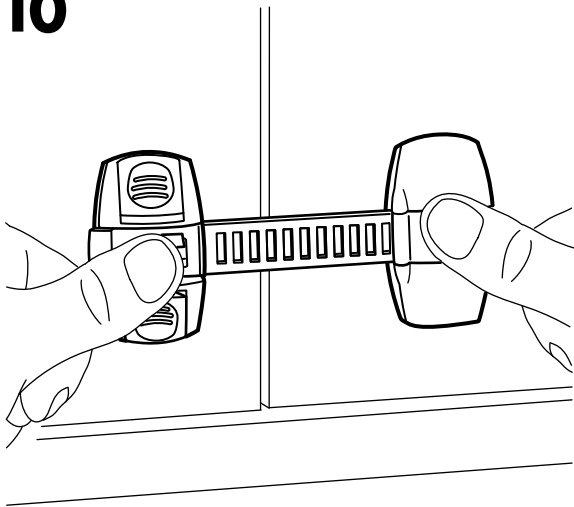
**8**



9



10





**ENGLISH**

For maximum adhesion, leave the tape to harden for 24 hours.

**DEUTSCH**

Für bestmögliche Haftfähigkeit das Klebeband 24 Std. trocknen lassen.

**FRANÇAIS**

Pour une adhésion optimale, laisser le ruban durcir pendant 24 heures.

**NEDERLANDS**

Laat het tape 24 uur harden voor maximale kleefkracht.

**DANSK**

Lad tapen hærde i 24 timer for at opnå optimal klæbeevne.

**ÍSLENSKA**

Látið límbandið harðna í 24 klukkustundir til að límið virki sem best.

**NORSK**

La teipen hardne i 24 timer for å få maksimalt feste.

**SUOMI**

Anna teipin kiinnittyä 24 tunnin ajan ennen tuotteen käyttöönottoa, jotta kiinnityksestä tulee mahdollisimman pitävä.

**SVENSKA**

Låt teipen härda i 24 timmar för att fästa maximalt.

**ČESKY**

Pro maximální přilnutí nechte pásku 24 hodin zatvrdnout.

**ESPAÑOL**

Para que se adhiera perfectamente, deja que la cinta se endurezca durante 24 horas.

**ITALIANO**

Per un'aderenza ottimale, lascia che il nastro si indurisca per 24 ore.

## **MAGYAR**

A maximális tapadás érdekében, a ragasztót hagyj megszáradni 24 órán keresztül.

## **POLSKI**

Dla najlepszego przymocowania, przyklej i pozostaw do wyschnięcia na 24 godziny.

## **LIETUVIŲ KLB.**

Palikite juostelę 24 valandoms, kad tvirtai priliptų.

## **PORTUGUÊS**

Para uma melhor adesão, deixe a fita endurecer durante 24 horas.

## **ROMÂNIA**

Pentru adeziune maximă, lasă banda să se întărească timp de 24 de ore.

## **SLOVENSKY**

Pre maximálnu adhéziiu nechajte pásku stvrdnúť 24 hodín.

## **БЪЛГАРСКИ**

За оптимално прилепване, оставете залепващата лента да се втвърди за 24 часа.

## **HRVATSKI**

Za maksimalno prijanjanje, ostavite traku 24 sata da se stvrдне.

## **ΕΛΛΗΝΙΚΑ**

Για την καλύτερη συγκόλληση, αφήστε την ταινία να σκληρύνει για 24 ώρες.

## **РУССКИЙ**

Для максимально прочного приклеивания оставить клейкую ленту для затвердевания в течение 24 часов.

## **SRPSKI**

Da bolje priione, ostavite traku 24 časa da očvrсне.

## **SLOVENŠČINA**

Da bo izdelek čim bolje držal, pustite vsaj 24 ur, da lepilni trak dobro prime.

## **TÜRKÇE**

En iyi yapışma potansiyeli için bantın sağlamlaşmasını sağlamak adına 24 saat bekleyiniz.

## **中文**

为了可以粘得更牢，粘贴后等 24 小时，让胶变硬后再使用。

## **繁中**

為增加黏著性·黏上後留置24小時·待膠帶變硬後再開始使用。

## **한국어**

단단하게 접착하려면 테이프를 붙인 후 24시간을 기다리세요.

## **日本語**

しっかりと接着させるため、テープを貼り付けたあと 24 時間おいてください。

## **BAHASA INDONESIA**

Agar pelekatan maksimal, biarkan pita mengeras selama 24 jam.

## **BAHASA MALAYSIA**

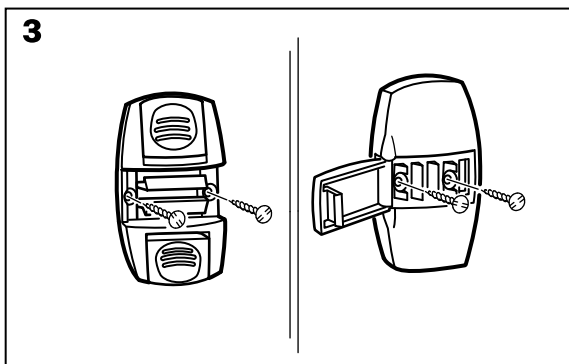
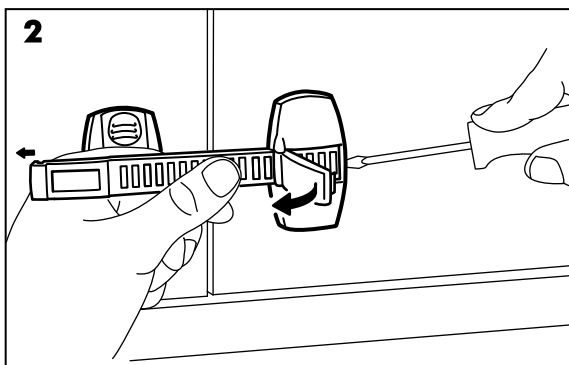
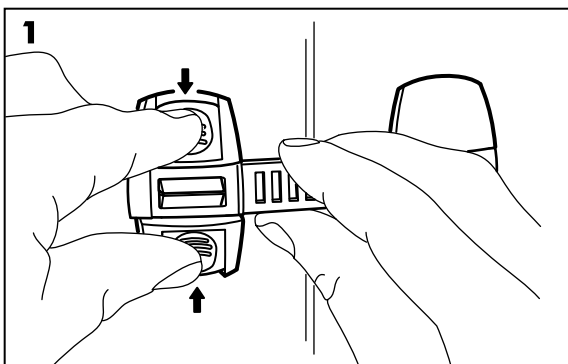
Untuk melekat dengan kuat, biarkan pita keras selama 24 jam.

## **عربي**

للحصول على أقصى درجة من الالتصاق، أتركه الشريط ليحف لمدة 24 ساعة.

## **ไทย**

เมื่อติดแล้วควรปล่อยให้เทปกาวแห้ง 24 ชั่วโมง เพื่อให้ติดได้แน่นทนนาน ไม่หลุดลอก



## **ENGLISH**

If the underlying surface is uneven, you must secure the lock by screwing it into place. Use screws which are suitable for the material in which they are to be fixed.

## **DEUTSCH**

Bei unebener Oberfläche muss das Schloss angeschraubt werden. Nur Schrauben benutzen, die für das Material geeignet sind.

## **FRANÇAIS**

Si la surface du support est irrégulière, la serrure doit être fixée à l'aide de vis. Utiliser des vis adaptées au matériau dans lequel elles seront fixées.

## **NEDERLANDS**

Wanneer het oppervlak ongelijk is, het slot vastschroeven. Gebruik schroeven die geschikt zijn voor de ondergrond.

## **DANSK**

Hvis overfladen er ujævn, skal du skrue låsen fast. Brug skruer, der egner sig til det materiale, de skal skrues i.

## **ÍSLENSKA**

Ef undirlagið er ójafnt þarf að festa lásinn með því að skrúfa hann á sinn stað. Notið skrúfur sem henta því efni sem skrúfa á í.

## **NORSK**

Dersom underlaget er ujevnt, må du skru fast låsen. Bruk skruer som er egnet for materialet i det underlaget du vil feste låsen i.

## **SUOMI**

Epätasaiselle alustalle kiinnitettäessä käytettävä ruuveja. Valitse ruuvit alustan materiaalin mukaan.

## **SVENSKA**

Om fästytan är ojäm, måste du skruva fast låset. Använd skruvar som passar underlaget.

## **ČESKY**

Pokud je spodní povrch nerovný, musíte pro bezpečnost zámek přišroubovat. Použijte takové šrouby, které jsou vhodné pro materiál, do něhož se budou upevňovat.

## **ESPAÑOL**

Si la superficie subyacente es irregular, debes asegurar el cierre atornillándolo en su sitio. Usa tornillos que sean adecuados para el material en que vas a instalarlo.

## **ITALIANO**

Se la superficie sottostante è irregolare, la chiusura deve essere fissata con le viti. Usa viti adatte al materiale a cui vanno fissate.

## **MAGYAR**

Ha az alsó felület egyenetlen, be kell csavaroznod a zárat a helyére. Mindig olyan csavarokat használd, amelyek megfelelnek az anyagnak.

## **POLSKI**

Jeśli powierzchnia, na której chcesz umieścić lampę jest nierówna, musisz przykręcić lampę do podłoża. Użyj śrub odpowiednich dla materiału, do którego przykręcasz lampę.

## **LIETUVIŲ KLB.**

Jei paviršius nelygus, reikia pritvirtinti užraktą varžtais.

## **PORTUGUÊS**

Se a superfície inferior não estiver uniforme, deve fixar o fecho aparafusando no local indicado. Utilize os parafusos adaptados ao tipo de material onde for fixar.

## **ROMÂNIA**

Dacă suprafața nu este dreaptă, trebuie fixezi siguranța. Folosește șuruburi potrivite pentru materialul în care vei fixa siguranța.

## **SLOVENSKY**

V prípade nerovného povrchu upevnite zámok tým, že ho priskrutkujete. Použite skrutky vhodné na materiál, pre ktorý sú vyrobené.

## **БЪЛГАРСКИ**

Ако повърхността отдолу е неравна, трябва да закрепите ключалката с винтове. Използвайте винтове, подходящи за материала, към който ги прикрепяте.

## **HRVATSKI**

Ako je podloga neravna, bravu je potrebno čvrsto zategnuti. Upotrijebite vijke koji su prikladni za materijal na koji pričvršćujete bravu.

## **ΕΛΛΗΝΙΚΑ**

Εάν η από κάτω επιφάνεια δεν είναι επίπεδη, θα πρέπει να στερεώσετε την κλειδαριά βιδώνοντάς την στην θέση της. Χρησιμοποιήστε βίδες, οι οποίες να είναι οι κατάλληλες για το υλικό επάνω στο οποίο θα στερεωθούν.

## **РУССКИЙ**

Если поверхность, на которую устанавливается замок, неровная, его необходимо зафиксировать с помощью шурупов. Используйте шурупы, подходящие для материала, в который они фиксируются.

## **SRPSKI**

Ako je podloga neravna, morate prišrafiti i pričvrstiti bravicu. Upotrebite šrafove koji odgovaraju materijalu tj. podlozi.

## **SLOVENŠČINA**

Če površina, na katero nameščate, ni ravna, pritrdite ključavnico z vijaki. Uporabite take vijake, ki ustrezajo materialu podlage.

## **TÜRKÇE**

Eğer zemin düzgün değilse, kilidi yerleştirmek istediğiniz yüzeye vidalayınız. Kullanmak istediğiniz yüzeyin yapı malzemesine uygun bağlantı parçaları kullanınız.

## **中文**

如果下方表面不平，您必须用螺丝将锁固定在位。请使用适合安装面材料的螺丝。

## **繁中**

若表面不平坦·需用螺絲固定·請使用適合表面材質的螺絲。

## **한국어**

장착면이 고르지 못하면, 나사를 이용하여 제품을 고정하세요. 표면 재질에 적합한 나사를 선택하여 사용하세요.

## **日本語**

取り付け面が平らでない場合には、ロックをネジで取り付けてください。取り付け面の材質に合ったネジを使用してください。



### **BAHASA INDONESIA**

Jika permukaan bawah yang tidak rata, anda harus mensekrupkan kunci pada tempatnya. Gunakan sekrup yang sesuai dengan bahan tempat pemasangan.

### **BAHASA MALAYSIA**

Jika permukaan di bahagian bawah tidak rata, anda mesti kukuhkan kunci dengan menggunakan skru. Gunakan skru yang sesuai di tempat ia dipasang.

**عربي**  
إذا كان السطح التحتي غير مستوي، يجب عليك إحكام تثبيت القفل في مكانه. استخدم مسامير مناسبة للمكان الذي سيتم التثبيت عليه.

### **ไทย**

หากพื้นล่างไม่เรียบสม่ำเสมอ ต้องใช้สกรูยึดตัวล็อกให้แน่น โดยเลือกใช้สกรูชนิดที่เหมาะสมกับวัสดุพื้นผิวที่ต้องการยึด

